

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP · ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes: TH Catanello
Name/Nom
Geschlecht: MÄNNLICH
Sex/Sexe
Rasse: BAYERISCHES WARMBLUT
Breed/Race
Züchter: Hain Thomas
Breeder/Éleveur
Eberhart 2
84427 St. Wolfgang

Lebensnummer: DE 481 110224401
Identification No./No. d'identification
Farbe: Dunkelbraun
Colour/Robe
Geburtsdatum: 07.06.2001
Date of birth/Date de naissance
Zuchtbrand: 
Brand/Marque au fer rouge
Nummernbrand: 244
Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge
Mikrochip (Nummer):
Microchip (number)/Puce électronique (numéro)
Abzeichen: siehe Pferdepass
Markings: see registration certificate/Signalement: voir certificat d'enregistrement

Vater/Sire/Père	Camposanto
	HBIA DE 321 210036894 (HOLST) Schi 168/6
Carthago	Capitol I
HB DE 321 210021987 (HOLST) Schi 171/3	HB DE 321 210615475 (HOLST)
Alme	Perra
H DE 321 210055286 (HOLST) B	H DE 321 210044578 (HOLST)
	Landgraf I
	HB DE 321 210391966 (HOLST)
	Rungaria
	H DE 321 210098579 (HOLST)

Mutter/Dam/Mère	TH Carioca
	H 048311197 (AUSL) B 162/4
Carthago	Capitol I
HB DE 321 210021987 (HOLST) Schi 171/3	HB DE 321 210615475 (HOLST)
Curva xx	Perra
H DE 306 060060092 (XX)	H DE 321 210044578 (HOLST)
	Koenigsstuhl xx
	HB DE 306 060158676 (XX)
	Cupira xx
	H DE 306 060046583 (XX)

Erläuterungen/Note/Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörenden Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und beim Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweit-schrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if he is the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui a fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.

The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.

L'acte de propriété a été établi par ordinateur et est valable sans signature.

München, den 21.11.2001


L. W. Kühn

**Landesverband
Bayerischer Pferdezüchter e.V.**

Landshamer Straße 11 · 81929 München
Telefon 0 89/92 69 67-13 · Fax 0 89/90 74 05

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner
Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionnaire

Ausgestellt durch
Issued by
Établi par

Neue Tel. Nr.
089 1006 057 000